ΑΠΟΦΑΣΗ αριθ. 3940/86/ΕΚΑΧ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 23ης Δεκεμβρίου 1986

περί καθορισμού του συντελεστή των εισφορών για την οικονομική χρήση 1987 και περί τροποποιήσεως της αποφάσεως αριθ. 3-52 περί του ποσού και των τρόπων εφαρμογής των εισφορών που προβλέπονται στα άρθρα 49 και 50 της συνθήκης ΕΚΑΧ

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα, και ιδίως τα άρθρα 49 και 50,

την απόφαση αριθ. 3289/75/ΕΚΑΧ της Επιτροπής της 18ης Δεκεμβρίου 1975 περί του καθορισμού και της μετατροπής της λογιστικής μονάδας που χρησιμοποιείται στις αποφάσεις, συστάσεις, γνώμες και ανακοινώσεις των τομέων της συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα [1], όπως τροποποιήθηκε με την απόφαση αριθ. 3334/80/ΕΚΑΧ [2],

Εκτιμώντας:

ότι, λαμβανομένων υπόψη των διαφοροποιήσεων των μέσων αξιών που σημειώθηκαν κατά την περίοδο αναφοράς, πρέπει να τροποποιηθεί η απόφαση αριθ. 3-52 της 23ης Δεκεμβρίου 1952 περί του ποσού και των τρόπων εφαρμογής των εισφορών που προβλέπονται στα άρθρα 49 και 50 της συνθήκης ΕΚΑΧ [3]·

ότι οι ανάγκες της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Άνθρακα και Χάλυβα εκτιμώνται σε 408 εκατομμύρια ECU, όπως προκύπτει από τον προϋπολογισμό λειτουργίας για την οικονομική χρήση 1987· ότι ο προϋπολογισμός, που υιοθετήθηκε από την Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων στις 18 Δεκεμβρίου 1986, όπως εμφανίζεται στο παράρτημα της παρούσας αποφάσεως, καθορίζει το ποσό των πόρων που πρέπει να προέλθουν από τις εισφορές της χρήσεως 1987, δηλαδή 180 εκατομμύρια ECU·

ότι τα έσοδα από τις εισφορές, με συντελεστή 0,01 % εκτιμώνται σε 5,81 εκατομμύρια ECU,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

Άρθρο 1

Το ποσό των εισφορών επί της παραγωγής που πραγματοποιείται από την 1η Ιανουαρίου 1987 καθορίζεται σε 0,31 % επί των αξιών που λαμβάνονται υπόψη για τη βάση των εισφορών.

Άρθρο 2

Το άρθρο 2 της απόφασης αριθ. 3-52, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από το άρθρο 2 της αποφάσεως αριθ. 3614/85/ΕΚΑΧ [4], αντικαθίσταται από την ακόλουθη διάταξη:

«*Άρθρο 2*

«Η μέση αξία των προϊόντων επί των οποίων επιβάλλονται οι εισφορές καθορίζεται από την 1η Ιανουαρίου 1987 ως ακολούθως, σε ECU:

Προϊόντα	Μέση αξία
Πλίνθοι εκ λιγνίτου και ημιοπτάνθρακας εκ λιγνίτου	60,92
Λιθάνθρακες όλων των κατηγοριών	82,05
Χυτοσίδηρος εκτός του προοριζομένου διά την κατασκευήν τύπων	226,24
Χάλυψ εις τύπους	268,97
Έτοιμα προϊόντα και τελικά προϊόντα που περιγράφονται στο παράρτημα I της συνθήκης	448,28»

Άρθρο 3

Το άρθρο 4 της αποφάσεως αριθ. 3-52, όπως τροποποιήθηκε τελευταία από το άρθρο 3 της αποφάσεως αριθ. 3614/85/ΕΚΑΧ, αντικαθίσταται από την ακόλουθη διάταξη:

«*Άρθρο 4*

Ο πίνακας που προβλέπεται στο άρθρο 2 παράγραφος 4 της αποφάσεως αριθ. 2-52 ορίζεται, κατά συνέπεια, ως ακολούθως, σε ECU:

(1) ΕΕ αριθ. L 327 της 19. 12. 1975, σ. 4.
(2) ΕΕ αριθ. L 349 της 23. 12. 1980, σ. 27.
(3) ΕΕ της ΕΚΑΧ αριθ. 1 της 30. 12. 1952, σ. 4.
(4) ΕΕ αριθ. L 344 της 21. 12. 1985, σ. 37.

Προϊόντα	Βάση Ιανουαρίου 1987 και επόμενων μηνών Είσπραξη Μαρτίου 1987 και επόμενων μηνών
Πλίνθοι εκ λιγνίτου και ημιοπτάνθρακας εκ λιγνίτου (1)	0,18885
Λιθάνθρακες όλων των κατηγοριών (2)	0,25436
Χυτοσίδηρος, εκτός του προοριζομένου διά την κατασκευήν τύπων	0,54110
Χάλυψ εις τύπους	0,72825
Έτοιμα προϊόντα και τελικά προϊόντα που περιγράφονται στο παράρτημα I της συνθήκης	0,33740

(1) Για την εξασφάλιση των εκπτώσεων που προβλέπονται στο άρθρο 3, η ανωτέρω καθοριζομένη εισφορά πρέπει να εφαρμόζεται επί του βάρους σε τόνους των πλίνθων εκ λιγνίτου και ημιοπτάνθρακας εκ λιγνίτου, μειωμένη κατά 3 %.

(2) Για την εξασφάλιση των εκπτώσεων που προβλέπονται στο άρθρο 3, η ανωτέρω καθοριζομένη εισφορά εφαρμόζεται επί του βάρους σε τόνους του λιθάνθρακος που ορίζεται στο άρθρο 1 της αποφάσεως αριθ. 2-52 μειωμένη κατά 14 %.

Τα ποσά των εισφορών κατά τόνο που πρέπει να πληρώνονται σε νόμισμα των κρατών μελών της Κοινότητας καθορίζονται κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 της απόφασης αριθ. 3289/75/ΕΚΑΧ.»

Άρθρο 4

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Ιανουαρίου 1987.

Η παρούσα απόφαση είναι δεσμευτική ως προς όλα τα μέρη της και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 23 Δεκεμβρίου 1986.

Για την Επιτροπή

Henning CHRISTOFERSEN

Αντιπρόεδρος

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

ΣΧΕΔΙΟ ΕΠΙΧΕΙΡΗΣΙΑΚΟΥ ΠΡΟΫΠΟΛΟΓΙΣΜΟΥ ΤΗΣ ΕΚΑΧ ΓΙΑ ΤΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟ ΕΤΟΣ 1987

(σε εκατομμύρια ECU)

Ανάγκες	Προβλέψεις		Πόροι	Προβλέψεις
Πράξεις που θα χρηματοδοτηθούν από τους πόρους του οικονομικού έτους (δωρεάν)			**Πόροι του οικονομικού έτους**	
1. Δαπάνες διοικητικής λειτουργίας	5		1. Τρέχοντες πόροι:	
2. Ενισχύσεις αναπροσαρμογής (άρθρο 56)	150		1.1. Προϊόν από την εισφορά ύψους 0,31 %	180
3. Ενισχύσεις για σκοπούς έρευνας (άρθρο 55):	63		1.2. Τόκοι από τις τοποθετήσεις κεφαλαίων και από τα δάνεια που δεν προέρχονται από το προϊόν δανειοληψίας	75
3.1. Χάλυβας		30	1.3. Πρόστιμα και προσαυξήσεις λόγω υπερημερίας	23
3.2. Άνθρακας		22	1.4. Διάφορα	π.υ.
3.3. Ενισχύσεις για τον κοινωνικό τομέα		11		
4. Ενισχύσεις με τη μορφή επιδότησης επιτοκίου (1):	65		2. Ακύρωση των ανειλημμένων υποχρεώσεων, που δεν θα οδηγήσουν κατά πάσα πιθανότητα σε υλοποίηση	5
4.1. Επενδύσεις (άρθρο 54)		5		
4.2. Προγράμματα μετατροπής (άρθρο 56)		60	3. Επανεκτίμηση των στοιχείων ενεργητικού/παθητικού	π.υ.
5. Μέτρα που συνδέονται με την αναδιάρθρωση της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα (2)	125		4. Μη χρησιμοποιηθέντες πόροι του οικονομικού έτους 1986	π.υ.
6. Μέτρα που συνδέονται με την αναδιάρθρωση της βιομηχανίας άνθρακα	π.υ.		5. Έκτακτα έσοδα:	
			5.1. Μέτρα που συνδέονται με την αναδιάρθρωση της βιομηχανίας σιδήρου και χάλυβα	125
			5.2. Μέτρα που συνδέονται με την αναδιάρθρωση της βιομηχανίας άνθρακα	π.υ.
			6. Προσφυγή στο αποθεματικό για απρόβλεπτα	π.υ.
	408			408
Πράξεις που χρηματοδοτούνται από δάνεια που δεν προέρχονται από το προϊόν δανειοληψίας			**Προέλευση των πόρων που δεν προέρχονται από το προϊόν δανειοληψίας**	
7. Προγράμματα κοινωνικής στέγης	13		7. Ειδικό αποθεματικό και πρώην Ταμείο Συντάξεων ΕΚΑΧ	13

(1) Οι ενδεχόμενοι συμπληρωματικοί πόροι θα διατεθούν στις ενισχύσεις με μορφή επιδοτημένου επιτοκίου υπέρ των προγραμμάτων επενδύσεως, σε συνολικές πιστώσεις ανωτάτου ύψους 10 εκατομμυρίων ECU. Άλλοι ενδεχόμενοι συμπληρωματικοί πόροι θα μπορούσαν να διατεθούν σε ενισχύσεις με χαρακτήρα προτεραιότητας, στον τομέα της έρευνας και σε άλλους τομείς πρωταρχικής πολιτικής σημασίας, κυρίως στα προγράμματα μετατροπής.

(2) Η εκτέλεση του άρθρου αυτού εξαρτάται από το κατά πόσον θα διατεθούν πράγματι έκτακτα έσοδα.